

# HeyLight

## ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN FÜR DEN HEYLIGHT-RATENZAHLUNGSDIENST

Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen („AGB“) gelten für den Ratenzahlungsdienst (die „Ratenzahlung“), den der Verkäufer (der „Verkäufer“) dem Kunden (der „Kunde“) für die Zahlung des Verkaufspreises verschiedener Waren und/oder Dienstleistungen gewährt.

Der Kunde erkennt an, dass die Ratenzahlung einen integralen und wesentlichen Bestandteil des Kaufvertrags über die vom Verkäufer über die Online-Plattform (die „Plattform“) von HeyLight AG, 8 rue du Nant 1207 Genf, Schweiz („HEYLIGHT“, oder der „Zessionar“) angebotene Ware/Dienstleistung bildet.

Mit der Entscheidung für eine Zahlung per Ratenzahlung akzeptiert der Kunde diese AGB. Der Kunde erkennt ferner die Datenschutzhinweise von HEYLIGHT an, die unter folgender Adresse abrufbar sind: <https://www.heyhighlight.com/ch/en/privacy-policy>.

Mit der Annahme dieser AGB nimmt der Kunde die Abtretung der Forderungen aus dem Kaufvertrag über die Waren/Dienstleistungen, einschließlich der Haupt- und Nebenkosten, der Verwaltungs- und Lieferkosten sowie der zwischen dem Händler und dem Kunden vereinbarten Verzugszinsen (die „Abtretung“) durch den Verkäufer an HEYLIGHT zur Kenntnis.

Aufgrund der Abtretung kann der Kunde seine Verpflichtungen rechtsgültig und endgültig erfüllen, indem er die entsprechenden Beträge nur an den Zessionar (und nicht an den Verkäufer) zahlt. Wird der Kaufvertrag mit dem Verkäufer widerrufen oder aus anderen Gründen beendet, so dass Sie dem Verkäufer nichts mehr schulden, erlöschen auch diese AGB ohne Weiteres. Bereits an HEYLIGHT geleistete Raten und/oder Vorauszahlungen werden Ihnen zurückerstattet.

Der Kaufvertrag wird ausschließlich zwischen dem Verkäufer und dem Kunden geschlossen, HEYLIGHT ist nicht Partei des Kaufvertrags. Vorbehaltlich der Bestimmungen der Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Kaufvertrags bleibt der Verkäufer jederzeit verantwortlich für die Verwaltung der Beziehung mit dem Kunden und für alle Anfragen, die dieser in Bezug auf die Waren (z. B. in Bezug auf die Eigenschaften der Waren selbst, Lieferzeiten, Versand, Rücksendungen, Reklamationen, Widerrufe, Einwände und Gutschriften) oder die Dienstleistungen stellen kann.

Das Bundesgesetz über den Konsumkredit (KKG) ist auf den Ratenzahlungsdienst nicht anwendbar.

\* \* \*

### 1. Funktionsweise von Teilzahlungskäufen

Beim Abschluss eines Kaufvertrags mit einem Verkäufer über die Plattform kann sich der Kunde für den Ratenzahlungsdienst entscheiden.

Mit der Entscheidung für den Ratenzahlungsdienst akzeptiert der Kunde diese AGB und erklärt sich damit einverstanden, HEYLIGHT den vollen Betrag des Verkaufspreises der Waren und/oder Dienstleistungen, einschließlich der Haupt- und Nebenkosten, der Verwaltungs- und Lieferkosten sowie der zwischen dem Verkäufer und dem Kunden vereinbarten Gebühren für verspätete Zahlung (der „Kaufpreis“), in mehreren regelmäßigen Raten (die jeweils eine „Rate“ darstellen) zu zahlen. Mit der Annahme der AGB erklärt sich der Kunde auch damit einverstanden, dass HEYLIGHT seine Kredit- oder Debitkarte (die „Karte“) über den Zahlungsdienstleister entsprechend dem mit dem Kunden festgelegten Zahlungsplan (der „Plan“) zum Zeitpunkt des Checkouts auf der Plattform (der „HEYLIGHT-Checkout“) mit den Raten belastet. Im Falle der Zahlung per Rechnung mit QR-Code stimmt der Kunde dem regelmäßigen Versand dieser Rechnungen per Post (oder einem anderen Instrument) zu und verpflichtet sich, die beim Checkout vereinbarten und in der Begrüßungs-E-Mail mitgeteilten Fristen einzuhalten.

An der HEYLIGHT-Kasse wählt der Kunde die Art der Zahlung auf Raten aus mehreren Optionen wie Karte oder QR-Code-Rechnung. Der Kunde erhält keinen vordruckten Einzahlungsbeleg.

Mit der Wahl der Kartenzahlung erklärt sich der Kunde damit einverstanden und ermächtigt HEIDPAY, die Monatsraten (die „Monatsraten“) von seiner Karte abzubuchen. Die monatlichen Raten sind an folgenden Tagen des Monats fällig: 1., 8., 15. und 25. Tag, sofern seit dem Abschluss des

Kaufvertrags mindestens 30 Tage vergangen sind, und danach jeweils zum gleichen Datum.

Wenn Sie sich für die Zahlung per Rechnung mit QR-Code entscheiden, wird die Zahlung der ersten Rate entweder am 1., 8., 15. oder 25. Tag angefordert, vorausgesetzt, dass seit dem Abschluss des Kaufvertrags mindestens 30 Tage verstrichen sind.

### 2. Kundenportal

Um die Nutzung des Ratenzahlungsdienst zu erleichtern, stellt HEYLIGHT dem Kunden einen Benutzernamen und ein Passwort für den Zugang zum Kundenportal (das „Kundenportal“) auf der Plattform zur Verfügung, über das der Kunde jederzeit (i) den Status seines Zahlungsplans sowie die bereits gezahlten Raten überwachen, (ii) die Karte ändern, (iii) Vorauszahlungen (wie unten definiert) leisten und (iv) die neueste Version der AGB einsehen und herunterladen kann, die jederzeit auch auf der HEYLIGHT-Website ([www.heyhighlight.com/de-ch/](http://www.heyhighlight.com/de-ch/)) verfügbar ist.

### 3. Karte und Identität

Der Kunde bestätigt, dass er der Inhaber und Nutznießer seiner/ihrer Karte ist, dass die Karte auf seinen Namen registriert ist und dass er die abgebuchten Zahlungen nicht anfechten wird, solange die Zahlungen dem Zahlungsplan entsprechen. Der Kunde ist verpflichtet, HEYLIGHT korrekte und aktuelle persönliche Daten mitzuteilen.

### 4. Automatischer Auswahlfilter

Mit der Annahme dieser AGB erklärt sich der Kunde auch damit einverstanden, dass einige seiner personenbezogenen Daten zum Zweck der Überprüfung der Zahlungsfähigkeit des Kunden und der Durchführung der für die Genehmigung oder Ablehnung eines Ratenkaufantrags erforderlichen

# HeyLight

Betrugsbekämpfungsprüfungen (der „Auswahlfiler“) verwendet und verarbeitet werden können. Lehnt der Auswahlfiler den Ratenkaufantrag ab, muss der Kunde eine alternative Zahlungsmethode wählen, um die gewünschten Waren und/oder Dienstleistungen zu erwerben. Hinsichtlich des Schutzes der personenbezogenen Daten des Kunden verweisen wir auf die Datenschutzhinweise auf der HEYLIGHT-Website ([www.heylight.com](http://www.heylight.com)).

## 5. Vorauszahlung

Der Kunde kann jederzeit Vorauszahlungen leisten, indem er auf die Schaltfläche „Vorauskasse“ auf dem Kundenportal klickt („Vorauszahlung“). Der im Voraus gezahlte Betrag wird von dem ausstehenden Saldo des Zahlungsplans abgezogen und der verbleibende fällige Betrag wird automatisch angepasst.

## 6. Verweigerung von Zahlungen oder fälligen Gebühren / Zahlungsverzug

Wenn der Kunde die Karte als Zahlungsmittel für Zahlung auf Raten gewählt hat und der Kartenaussteller des Kunden die Belastung einer monatlichen Rate verweigert, erkennt der Kunde an und akzeptiert, dass HEYLIGHT nach eigenem Ermessen neue Abbuchungsversuche unternehmen kann, wobei der Vorgang einmal täglich wiederholt wird.

Bei Nichtzahlung zum vereinbarten Fälligkeitstermin (Zahlungsverzug) wird HEYLIGHT:

(i) automatisch Mahnungen bei Zahlungsverzug per Post und/oder SMS verschicken;

(ii) sich das Recht vorbehalten, die Daten des Kunden und die Angaben zu den fälligen und unbezahlten Beträgen im Zusammenhang mit dem Zahlungsplan zu kontaktieren und an ein externes Dienstleistungsunternehmen für Mahnaktivitäten zu übermitteln („Mahnbüro“);

(iii) sich das Recht vorbehalten, nach eigenem Ermessen die Daten des Kunden und die Angaben zu den fälligen und unbezahlten Beträgen im Zusammenhang mit dem Ratenkauf an ein Inkassounternehmen („Inkassounternehmen“) weiterzuleiten.

Ist der Kunde mit vier oder mehr Monatsraten in Verzug und machen diese unbezahlten Raten mindestens 10% des ausstehenden Kaufpreises aus, kann HEYLIGHT das im Kaufvertrag vereinbarte abgetretene Recht ausüben, die sofortige Zahlung des gesamten ausstehenden Betrages zuzüglich Verzugszinsen und etwaiger Anwaltskosten zu verlangen.

## 7. Säumniszuschläge bei verspäteter Zahlung und Verwaltungskosten wie im Kaufvertrag vereinbart

Im Falle eines Zahlungsverzugs erkennt der Kunde an und akzeptiert, dass ihm die folgenden, im Kaufvertrag

vereinbarten und an HEYLIGHT abgetretenen Gebühren berechnet werden:

(i) 0 CHF für die erste Mahnung per Telefon, Post oder Textnachricht;

(ii) CHF 0 für die zweite Mahnung per Anruf, Post oder SMS;

(iii) CHF 15 für die dritte Mahnung per Anruf, E-Mail oder SMS;

(iv) CHF 30 für die vierte Mahnung per Anruf, E-Mail oder Textnachricht.

Befindet sich der Kunde länger als 59 Tage im Verzug, werden dem Kunden zusätzlich die folgenden, im Kaufvertrag vereinbarten und an HEYLIGHT abgetretenen Kosten berechnet:

(i) Kosten für die Übergabe an ein Inkassounternehmen bis zu 6% des Forderungsbetrages, jeweils mit einem Mindestbeitrag von CHF 30;

(ii) zusätzliche Kosten gemäß der Gebührenordnung von Inkasso Suisse.

HEYLIGHT behält sich das Recht vor, dem Antrag des Kunden auf Änderung des Zahlungsdatums der Teilzahlungen stattzugeben.

## 8. Haftung

Der Verkäufer ist und bleibt gegenüber den Kunden für alle Verpflichtungen aus dem Kaufvertrag ausschließlich haftbar.

## 9. Verschiedenes

Der Kunde stimmt zu, erkennt an und akzeptiert, dass HEYLIGHT berechtigt ist, direkt oder über professionelle Anbieter, einschließlich in- und ausländischer Anbieter (z. B. Inkassobüros), zu kommunizieren und den Kunden per Post und/oder SMS (oder auf andere Weise, wenn der Kunde nicht auf die Mahnung per Post und/oder SMS reagiert) für einen Zeitraum von fünf (5) Jahren ab der ersten Zahlung oder im Falle der Zahlung per Rechnung mit QR-Code ab dem Datum des Kaufvertrags zu erinnern und zu fordern.

Sollte sich eine Bestimmung dieser AGB aus irgendeinem Grund als ungültig und unwirksam erweisen, so ist sie durch diejenige Bestimmung zu ersetzen, deren rechtliche und wirtschaftliche Wirkung derjenigen der ungültigen Bestimmung am nächsten kommt. Die übrigen AGB bleiben in Kraft.

Die vorliegenden AGB unterstehen schweizerischem Recht. Für Streitigkeiten aus oder im Zusammenhang mit diesen AGB, insbesondere über das Zustandekommen, die Gültigkeit, die Änderung, die Kündigung oder die Aufhebung dieser AGB, sind die Gerichte am Wohnsitz des Kunden in der Schweiz zuständig und verantwortlich.

# HeyLight

## CONDITIONS GÉNÉRALES DU SERVICE DE PAIEMENT DIFFÉRÉ HEYLIGHT

Les présentes conditions générales (« CG ») s'appliquent au service de paiement différé (le « Paiement Différé ») accordé par le vendeur (le « Vendeur ») au client (le « Client ») pour le paiement du prix de vente de divers biens et/ou services.

Le Client reconnaît que le Paiement Différé fait partie intégrante et substantielle du contrat de vente du bien/service proposé par le Vendeur via la plateforme en ligne (la « Plateforme ») de HeyLight AG, 8 rue du Nant 1207 Genève, Suisse (« HEYLIGHT », ou le « Cessionnaire »).

En choisissant de payer par Paiement Différé, le Client accepte ces CG. Le Client prend également connaissance de la notice de confidentialité de HEYLIGHT, disponible à l'adresse suivante : <https://www.heyhighlight.com/ch/en/privacy-policy>.

En acceptant les présentes CG, le Client prend connaissance de la cession par le Vendeur à HEYLIGHT des créances résultant du contrat de vente des biens/services, y compris les frais principaux et accessoires, les frais d'administration et de livraison ainsi que les frais de retard de paiement convenus entre le Marchand et le Client (la « Cession »).

En raison de la Cession, le Client peut valablement et irrévocablement remplir ses obligations en payant les montants dus uniquement au Cessionnaire (et non au Vendeur). Si le contrat de vente avec le Vendeur est annulé ou résilié pour d'autres motifs, de sorte que vous n'avez plus de dette envers le Vendeur, les présentes CG deviendront également aussitôt caduques. Les acomptes et/ou paiements anticipés déjà versés à HEYLIGHT vous seront remboursés.

Le Contrat de vente est conclu exclusivement entre le Vendeur et le Client, HEYLIGHT n'étant pas partie au contrat de vente. Sous réserve des dispositions des conditions générales du contrat de vente, le Vendeur reste responsable, à tout moment, de la gestion de la relation commerciale avec le Client et en cas de demandes que ce dernier pourrait formuler concernant les biens (par exemple, concernant les caractéristiques des biens eux-mêmes, l'expédition, les délais de livraison, retours, réclamations, annulations, objections et notes de crédit) ou les services.

La loi fédérale sur le crédit à la consommation (FLCC) n'est pas applicable au service de Paiement Différé.

\* \* \*

### 1. Fonctionnement des paiements fractionnés

Lors de la conclusion d'un contrat de vente avec un Vendeur via la Plateforme, le Client peut opter pour le service de Paiement Différé.

En optant pour le service de Paiement Différé, le Client accepte les présentes CG, et s'engage à payer à HEYLIGHT l'intégralité du prix de vente des biens et/ou services, y compris les frais principaux et accessoires, les frais de gestion et de livraison ainsi que les frais de retard convenus entre le Vendeur et le Client (le « Prix d'achat »), en plusieurs versements périodiques (chacun d'entre eux constituant un « Versement »). En acceptant les CG, le Client accepte également que HEYLIGHT débite les Versements sur sa carte de crédit ou de débit (la « Carte ») par l'intermédiaire du prestataire de services de paiement, selon l'échéancier de paiement défini avec le Client (le « l'Echéancier ») au moment de la commande effectuée sur la Plateforme (la « Commande HEYLIGHT »). En cas de paiement donnant lieu à une facturation avec émission d'un code QR, le Client accepte l'envoi périodique de ces factures par courrier (ou autre moyen), en s'engageant à respecter les délais convenus lors de la Commande et communiqués dans l'email d'inscription.

Lors de la Commande HEYLIGHT, le Client sélectionne le mode de paiement par paiement fractionné parmi plusieurs options telles que la Carte, ou la facturation par code QR. Aucun bordereau de paiement préimprimé ne sera remis au Client.

En choisissant le paiement par Carte, le Client accepte et autorise que HEIDPAY débite les paiements fractionnés (les « Mensualités ») sur la Carte du Client. Les Mensualités sont dues les jours suivants du mois : jour 1, jour 8, jour 15, jour 25, à condition qu'au moins 30 jours se soient écoulés depuis la conclusion du contrat de vente, et ensuite à la même date.

En choisissant le paiement donnant lieu à facturation par code QR, le paiement du premier Versement sera demandé soit le jour 1, soit le jour 8, soit le jour 15, soit le jour 25, à condition qu'au moins 30 jours se soient écoulés depuis la date de conclusion du contrat de vente, pour les Versements ultérieurs au premier Versement, le paiement sera toujours demandé le même jour de chaque mois.

### 2. Portail Client

Afin de faciliter l'utilisation du service de Paiement Différé, HEYLIGHT fournit au Client un nom d'utilisateur et un mot de passe pour accéder au portail Client (le « Portail Client ») sur la Plateforme, au sein duquel le Client peut, à tout moment (i) suivre l'état de son Echéancier ainsi que les Versements déjà effectués ; (ii) procéder au changement de Carte ; (iii) effectuer des Paiements Anticipés (tels que définis ci-dessous) ; et (iv) consulter et télécharger la version la plus récente des CG qui sont et seront à tout moment également disponibles sur le site internet d'HEYLIGHT ([www.heyhighlight.com](http://www.heyhighlight.com)).

### 3. Carte et identité

Le Client certifie qu'il est le titulaire et le bénéficiaire de sa Carte, que la Carte est enregistrée à son nom et qu'il ne contestera pas les paiements débités, dès lors que les paiements correspondent à l'Echéancier. Le Client est tenu de fournir à HEYLIGHT des informations personnelles correctes et à jour.

### 4. Filtre de sélection automatique

En acceptant les présentes CG, le Client accepte également que certaines de ses données à caractère personnel soient utilisées et traitées dans le but de vérifier la solvabilité du Client et d'effectuer les contrôles anti-fraude nécessaires pour

# HeyLight

approuver ou rejeter une demande de paiement fractionné (le « filtre de sélection »). Si le filtre de sélection rejette la demande de paiement fractionné, le Client doit choisir une autre méthode de paiement pour acheter les biens et/ou services souhaités. En ce qui concerne la protection des données personnelles du Client, veuillez-vous référer à l'avis de confidentialité disponible sur le site web de HEYLIGHT ([www.heyhighlight.com](http://www.heyhighlight.com)).

## 5. Paiements Anticipés

Le Client peut, à tout moment, effectuer des paiements anticipés en cliquant sur le bouton "prépaiement" sur le Portail Client (le « Paiement Anticipé »). Le montant payé par anticipation sera déduit du solde de l'Echéancier et le montant restant dû sera automatiquement ajusté.

## 6. Refus de paiement ou frais dus/paiements tardifs

Si le Client a choisi la Carte comme mode de paiement des Mensualités, et si l'émetteur de la Carte du Client refuse de débiter une Mensualité, le Client reconnaît et accepte que HEYLIGHT puisse, à sa seule discrétion, procéder à de nouvelles tentatives de débits, en répétant l'opération une fois par jour.

En cas de non-paiement à l'échéance convenue (retard de paiement), HEYLIGHT :

- (i) enverra automatiquement des rappels de retard de paiement par courrier et/ou par message texte (SMS) ;
- (ii) se réserve le droit de faire en sorte que les données du Client et les détails des montants dus et impayés relatifs au Plan de paiement soient contactés et transmis à une société de services externe exerçant une activité de rappel de crédit (« Société de rappel de crédit ») ;
- (iii) se réserve le droit, à sa seule discrétion, de transmettre les données du Client et les détails des montants dus et impayés relatifs au paiement fractionné à une agence de recouvrement de créances (« Agence de recouvrement de créances »).

Si le Client est en retard dans le paiement de quatre Mensualités ou plus et que ces Mensualités impayées représentent au moins 10 % du solde du Prix d'achat, HEYLIGHT peut exercer le droit conformément à la Cession convenue dans le contrat de vente d'exiger le paiement immédiat de la totalité du solde impayé, en plus des pénalités de retard et des frais de justice éventuels.

## 7. Frais de retard en cas de paiement tardif et frais administratifs tels que convenus dans le contrat de vente

En cas de retard de paiement, le Client reconnaît et accepte que les frais suivants, tels que convenus dans le contrat de vente et attribués à HEYLIGHT, lui seront facturés :

- (i) 0 CHF pour le premier rappel par appel téléphonique, courrier ou SMS ;
- (ii) CHF 0 pour le deuxième rappel par appel téléphonique, courrier ou message texte ;
- (iii) CHF 15 pour le troisième rappel par appel téléphonique, courrier électronique ou message texte ;
- (iv) CHF 30 pour le quatrième rappel par appel, e-mail ou SMS.

Si le Client est en retard de paiement depuis plus de 59 jours, les frais suivants, convenus dans le contrat de vente et attribués à HEYLIGHT, lui seront facturés en sus :

- (i) frais de transfert à une Agence de recouvrement de créances jusqu'à 6% du montant de la créance, dans chaque cas avec une contribution minimale de CHF 30 ;
- (ii) les frais supplémentaires selon le barème d'Inkasso Suisse.

HEYLIGHT se réserve le droit d'accepter la demande du Client de modifier la date de paiement des Mensualités.

## 8. Responsabilité

Le Vendeur est et reste exclusivement responsable à l'égard des Clients de toutes les obligations découlant du contrat de vente.

## 9. Divers

Le Client convient, reconnaît et accepte que HEYLIGHT est en droit de communiquer directement ou par l'intermédiaire d'opérateurs professionnels, y compris nationaux et étrangers (par exemple des Agences de recouvrement de créances) et de rappeler et solliciter le Client par courrier et/ou SMS (ou par d'autres moyens si le Client ne répond pas à la relance par courrier et/ou SMS), pendant une période de cinq (5) ans à compter du paiement initial ou en cas de paiement donnant lieu à facturation par code QR à compter de la date du contrat de vente.

Si l'une des stipulations des présentes CG s'avérait nulle et inopérante pour quelque raison que ce soit, elle serait remplacée par une stipulation ayant un effet juridique et économique aussi similaire que possible à celui de la stipulation jugée nulle. Les autres stipulations des CG resteront en vigueur.

Les présentes CG sont régies par le droit suisse. Les litiges découlant des présentes CG ou en relation avec celles-ci, en particulier ceux concernant la conclusion, la validité, la modification, la résiliation ou l'annulation des présentes CG, sont soumis à la juridiction et à la compétence des tribunaux du lieu de résidence du Client en Suisse.

# HeyLight

## TERMINI E CONDIZIONI GENERALI DEL SERVIZIO DI DILAZIONE DI PAGAMENTO HEYLIGHT

Le presenti Condizioni Generali ("CG") si applicano al Servizio di Dilazione di Pagamento (il "Pagamento Dilazionato") concesso dal venditore (il "Venditore/i") al cliente (il "Cliente/i") per il pagamento del prezzo di vendita di vari beni e/o servizi.

Il Cliente riconosce che il Pagamento Dilazionato costituisce parte integrante e sostanziale del Contratto di Vendita del bene/servizio offerto dal Venditore attraverso la piattaforma online (la "Piattaforma") di HeyLight AG, 8 rue du Nant 1207 Ginevra, Svizzera ("HEYLIGHT", "HEYLIGHT" o "il Cessionario").

Scegliendo di pagare tramite Pagamento Dilazionato, il Cliente accetta le presenti CG. Il Cliente prende inoltre atto dell'Informativa sulla Privacy di HEYLIGHT, disponibile al seguente indirizzo: <https://www.heyhighlight.com/ch/en/privacy-policy>.

Accettando le presenti CG, il Cliente prende atto della cessione da parte del Venditore a HEYLIGHT dei crediti derivanti dal Contratto di Vendita dei beni/servizi, compresi i costi principali e accessori, i costi amministrativi e di consegna, nonché i costi per il ritardato pagamento concordati tra l'Esercente e il Cliente (la "Cessione").

In virtù della Cessione, il Cliente può validamente e definitivamente adempiere ai propri obblighi pagando i rispettivi importi solo al Cessionario (e non al Venditore). Se il Contratto di Vendita con il Venditore viene annullato o risolto per altri motivi, così da non essere più in debito nei confronti del Venditore, anche le presenti CG decadranno senza ulteriore indugio. Eventuali rate e/o anticipi già versati a HEYLIGHT saranno rimborsati al Cliente.

Il Contratto di Vendita è concluso esclusivamente tra il Venditore e il Cliente, HEYLIGHT non è parte del Contratto di Vendita. Fatto salvo quanto previsto dalle Condizioni Generali del Contratto di Vendita, il Venditore rimane sempre responsabile della gestione del rapporto con il Cliente e di qualsiasi richiesta che quest'ultimo possa avanzare in merito ai beni (ad esempio, in merito alle caratteristiche dei beni stessi, ai tempi di consegna, alla spedizione, ai resi, ai reclami, agli annullamenti, alle contestazioni e alle note di credito) o ai servizi.

La Legge federale sul credito al consumo (LCC) non trova applicazione per il Servizio di Dilazione di Pagamento.

\* \* \*

### 1. Modalità di funzionamento degli acquisti rateali

Al momento della conclusione del Contratto di Vendita con un Venditore tramite la Piattaforma, il Cliente può optare per il Servizio di Dilazione di Pagamento.

Optando per il Servizio di Dilazione di Pagamento, il Cliente accetta le presenti CG e si impegna a pagare a HEYLIGHT l'intero importo del prezzo di vendita dei beni e/o servizi, compresi i costi principali e accessori, i costi amministrativi e di consegna, nonché i costi per il ritardato pagamento concordati tra il Venditore e il Cliente (il "Prezzo d'acquisto"), in più rate periodiche (ciascuna delle quali costituisce una "Rate"). Accettando le CG, il Cliente presta inoltre il proprio consenso a che HEYLIGHT addebiti le Rate sulla sua carta di credito o di debito (la "Carta") tramite il fornitore di servizi di pagamento, secondo il piano di pagamento definito con il Cliente (il "Piano") al momento del checkout sulla Piattaforma (il "Checkout HEYLIGHT"). In caso di pagamento tramite fattura con QR Code, il Cliente accetta l'invio periodico di tali fatture per e-mail (o altro strumento), impegnandosi a rispettare le scadenze concordate in fase di checkout e comunicare nell'e-mail di benvenuto.

Al momento del Checkout HEYLIGHT, il Cliente seleziona il metodo di pagamento delle Rate tra diverse opzioni, come la Carta o la fattura con codice QR. Al Cliente non viene emessa una distinta di pagamento prestampata.

Scegliendo il pagamento con Carta, il Cliente accetta e autorizza che HEIDPAY addebiti le Rate (le "Rate mensili") sulla Carta del Cliente. Le Rate mensili sono dovute nei seguenti giorni del mese: 1° giorno, 8° giorno, 15° giorno, 25° giorno, a condizione che siano trascorsi almeno 30 giorni dalla conclusione del Contratto di Vendita; successivamente saranno dovute con le medesime cadenze.

Scegliendo il pagamento tramite fattura con QR Code, il pagamento della prima rata sarà richiesto il 1° giorno, 8° giorno, 15° giorno, 25° giorno, a condizione che siano trascorsi almeno 30 giorni dalla data di conclusione del Contratto di Vendita; per le Rate successive alla prima, il pagamento sarà richiesto sempre lo stesso giorno di ogni mese.

### 2. Portale Clienti

Al fine di rendere più agevole l'utilizzo del Servizio di Dilazione di Pagamento, HEYLIGHT fornisce al Cliente un nome utente e una password per accedere al Portale Clienti (il "Portale Clienti") sulla Piattaforma, all'interno del quale il Cliente può, in qualsiasi momento (i) monitorare lo stato del suo Piano di Pagamento nonché le Rate già pagate; (ii) procedere alla modifica della Carta; (iii) effettuare pagamenti anticipati (come definiti di seguito); e (iv) visualizzare e scaricare la versione più aggiornata delle CG che sono e saranno in ogni momento disponibili anche sul sito web di HEYLIGHT ([www.heyhighlight.com](http://www.heyhighlight.com)).

### 3. Carta e identità

Il Cliente dichiara di essere il titolare e il beneficiario della sua Carta, che la Carta è registrata a suo nome e che non contesterà i pagamenti addebitati, fintanto che questi saranno conformi al Programma. Il Cliente è tenuto a fornire a HEYLIGHT informazioni personali veritiere e aggiornate.

### 4. Filtro di selezione automatica

Accettando le presenti CG, il Cliente accetta, inoltre, che alcuni dei suoi dati personali possano essere utilizzati e trattati allo scopo di verificare la solvibilità del Cliente e di effettuare i controlli antifrode necessari per approvare o respingere una richiesta di acquisto rateale (il "Filtro di Selezione"). Se il filtro di Selezione rifiuta la richiesta di acquisto rateale, il Cliente deve selezionare un metodo di pagamento alternativo per acquistare i beni e/o i servizi desiderati. Per quanto riguarda la

# HeyLight

protezione dei dati personali del Cliente, si rinvia all'Informativa sulla Privacy disponibile sul sito web di HEIDPAY ([www.HEYLIGHT.com/it-ch](http://www.HEYLIGHT.com/it-ch)).

## 5. Pagamento anticipato

Il Cliente può, in qualsiasi momento, effettuare pagamenti anticipati facendo clic sul pulsante "pagamento anticipato" presente sul Portale Clienti ("Pagamento Anticipato"). L'importo pagato in anticipo sarà detratto dal saldo residuo del Piano di Pagamento e l'importo residuo dovuto sarà automaticamente adeguato.

## 6. Rifiuto di pagamenti o addebiti dovuti/ Ritardi nei pagamenti

Nel caso in cui il Cliente abbia scelto la Carta come metodo di pagamento delle Rate, e l'emittente della Carta del Cliente rifiuti l'addebito mensile di una Rata, il Cliente prende atto e accetta che HEYLIGHT possa, a suo insindacabile giudizio, effettuare nuovi tentativi di addebito, ripetendo l'operazione una volta al giorno.

In caso di mancato pagamento entro la data di scadenza concordata (ritardo nei pagamenti), HEYLIGHT:

(i) invierà automaticamente solleciti di pagamento tardivo per e-mail e/o per messaggio di testo ("SMS");

(ii) si riserva il diritto di far contattare e trasmettere i dati del Cliente e i dettagli degli importi dovuti e non pagati relativi al Piano di Pagamento a una società di servizi esterna per l'attività di recupero ("Società di recupero crediti");

(iii) si riserva il diritto, a sua esclusiva discrezione, di trasmettere i dati del Cliente e i dettagli degli importi dovuti e non pagati relativi all'acquisto rateale a un'agenzia di recupero crediti ("Agenzia di recupero crediti").

Nel caso in cui il Cliente sia in ritardo nel pagamento di quattro o più Rate mensili e tali Rate non pagate rappresentino almeno il 10% del saldo residuo del Prezzo d'Acquisto, HEYLIGHT potrà esercitare il diritto previsto nel Contratto di Vendita di richiedere il pagamento immediato dell'intero importo del saldo residuo, oltre ai costi per il ritardato pagamento e alle eventuali spese legali.

## 7. Costi per ritardato pagamento e spese amministrative in presenza di ritardi nei pagamenti come concordato nel Contratto di Vendita.

In caso di ritardo nel pagamento, il Cliente prede atto e accetta che verranno addebitate allo stesso, e trasferite a HEYLIGHT, le seguenti spese, come concordato nel Contratto di Vendita:

(i) 0 CHF per il primo sollecito tramite telefonata, e-mail o SMS;

(ii) 0 CHF per il secondo sollecito tramite telefonata, e-mail o SMS;

(iii) CHF 15 per il terzo sollecito tramite telefonata, e-mail o SMS;

(iv) CHF 30 per il quarto sollecito tramite telefonata, e-mail o SMS.

Se il Cliente è in mora per più di 59 giorni, saranno addebitati allo stesso, e trasferiti a HEYLIGHT, i seguenti costi, come concordato nel Contratto di Vendita:

(i) costi, per il trasferimento a una Società di recupero crediti, fino al 6% dell'importo del credito, in ogni caso con un contributo minimo di 30 CHF;

(ii) costi aggiuntivi in base al tariffario di Inkasso Suisse.

HEYLIGHT si riserva il diritto di accettare la richiesta del Cliente di modificare la data di pagamento delle Rate.

## 8. Responsabilità

Il Venditore è e rimane l'unico responsabile nei confronti dei Clienti per tutti gli obblighi derivanti dal Contratto di Vendita.

## 9. Varie

Il Cliente conviene, riconosce e accetta il diritto di HEYLIGHT di comunicare direttamente o tramite operatori professionali, anche nazionali ed esteri (ad esempio, agenzie di recupero crediti) con quest'ultimo e di ricordargli e sollecitarlo tramite email e/o SMS (o con altri mezzi se il Cliente non risponde al sollecito tramite email e/o SMS), per un periodo di cinque (5) anni decorrenti dal pagamento iniziale o, in caso di pagamento tramite fattura con codice QR, dalla data del Contratto di Vendita.

Se una qualsiasi disposizione delle presenti CG dovesse risultare invalida e inefficace per qualsiasi motivo, sarà sostituita da una disposizione che abbia l'effetto giuridico e finanziario il più possibile simile a quello della disposizione ritenuta invalida. Le restanti disposizioni delle CG rimarranno in vigore.

Le presenti CG sono disciplinate dalla legge Svizzera. Le controversie derivanti da o connesse alle presenti CG, in particolare quelle relative alla conclusione, alla validità, alla modifica, alla risoluzione o all'annullamento delle presenti CG, saranno soggette alla giurisdizione e alla competenza dei tribunali del luogo di residenza del Cliente in Svizzera.

# HeyLight

## GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR THE HEYLIGHT DEFERRED PAYMENT SERVICE

These General Terms and Conditions ("GTCs") apply to the Deferred Payment Service (the "Deferred Payment") granted by the seller (the "Seller/s") to the customer (the "Customer/s") for the payment of the sales price of various goods and/or services.

The Customer acknowledges that the Deferred Payment forms an integral and substantial part of the Contract of Sale of the good/service offered by the Seller through the online platform (the "Platform") of HeyLight AG, 8 rue du Nant 1207 Geneva, Switzerland ("HEYLIGHT", or "the Assignee").

By choosing to pay by Deferred Payment, the Customer accepts these GTCs. The Customer further acknowledges the Privacy Notice of HEYLIGHT, which is available at the following address: <https://www.heylight.com/ch/en/privacy-policy>.

By accepting these GTCs, the Customer takes notice of the assignment by the seller to HEYLIGHT of the claims arising from the Contract of Sale of the goods/services, including principal and ancillary costs, administration and delivery costs as well as late payment fees agreed between the Merchant and the Customer (the "Assignment").

By reason of the Assignment, the Customer may validly and definitively fulfil his/her obligations by paying the respective amounts only to the Assignee (and not the Seller). If the Sales Contract with the Seller is revoked or terminated for other reasons so that you do not owe the Seller, these GTCs will also lapse without further ado. Any instalments and/or advance payments already paid to HEYLIGHT will be refunded to you.

The Contract of Sale is concluded exclusively between the Seller and the Customer, HEYLIGHT is not a party to the Contract of Sale. Subject to the provisions of the General Terms and Conditions of the Contract of Sale, the Seller remains responsible, at all times, for the management of the relationship with the Customer and in the event of any requests that the latter may make with regard to the goods (for example, with regard to the characteristics of the goods themselves, delivery times, shipping, returns, complaints, revocations, objections and credit notes) or the services.

The Federal Law on Consumer Credit (FLCC) is not applicable to the Deferred Payment Service.

\* \* \*

### 1. Operation of Instalment purchases

When concluding a Contract of Sale with a Seller via the Platform, the Customer may opt for the Deferred Payment Service.

By opting for Deferred Payment Service, the Customer accepts these GTCs, and agrees to pay HEYLIGHT the full amount of the sale price of the goods and/or services, including principal and ancillary costs, administration and delivery costs as well as late payment fees agreed between the Seller and the Customer (the "Purchase Price"), in several periodic instalments (each of which constitutes an "Instalment"). By accepting the GTCs, the Customer also agrees that HEYLIGHT will charge the instalments to his/her credit or debit card (the "Card") through the payment service provider, according to the payment plan defined with the Customer (the "Plan") at the time of checkout on the Platform (the "HEYLIGHT Checkout"). In the case of payment by invoice with QR Code, the Customer agrees to the periodic sending of these invoices by mail (or other instrument), committing to respect the deadlines agreed upon during checkout and communicated in the welcome email.

At the HEYLIGHT Checkout, the Customer selects the method of payment of instalments from several options such as Card or QR code invoice. No pre-printed payment slip will be issued to the Customer.

By choosing payment by Card, the Customer agrees and authorises that HEIDPAY will charge the Instalments (the "Monthly Instalments") to the Customer's Card. The Monthly Instalments are due on the following days of the month: day 1, day 8, day 15, day 25, provided that at least 30 days have elapsed since the conclusion of the Contract of Sale, and thereafter on the same date.

By choosing payment by invoice with QR Code, payment of the first Instalment will be requested on either day 1, day 8, day 15, or day 25, provided that at least 30 days have elapsed since the date of conclusion of the Contract of Sale, for instalments subsequent to the first instalment, payment will always be requested on the same day of each month.

### 2. Customer Portal

In order to facilitate the use of the Deferred Payment Service, HEYLIGHT provides the Customer with a username and password to access the Customer Portal (the "Customer Portal") on the Platform, within which the Customer may, at any time (i) monitor the status of his Payment Plan as well as the Instalments already paid; (ii) proceed to change the Card; (iii) make advance payments (as defined below); and (iv) view and download the most recent version of the GTCs which are and will be at all times also available on the HEYLIGHT website ([www.heylight.com](http://www.heylight.com)).

### 3. Card and identity

The Customer certifies that he/she is the holder and beneficiary of his/her Card, that the Card is registered in his/her name and that he/she will not contest the payments debited, as long as the payments correspond to the Schedule. The Customer is required to provide HEYLIGHT with correct and up-to-date personal information.

### 4. Automatic selection filter

By accepting these GTCs, the Customer also accepts that some of his/her personal data may be used and processed for the purpose of verifying the Customer's solvency and performing the anti-fraud checks necessary to approve or reject an instalment purchase request (the "Selection Filter"). If the Selection Filter rejects the Instalment Purchase request, the

# HeyLight

Customer must select an alternative payment method to purchase the desired goods and/or services. With regard to the protection of the Customer's personal data, please refer to the Privacy Notice available on the HEIDPAY website ([www.heylight.com](http://www.heylight.com)).

## 5. Advance payment

The Customer may, at any time, make advance payments by clicking on the "prepayment" button on the Customer Portal ("Advance Payment"). The amount paid in advance will be deducted from the outstanding balance of the Payment Plan and the remaining amount due will be automatically adjusted.

## 6. Refusal of payments or charges due/ late payments

If the Customer has chosen the Card as the method of payment of Instalments, and if the issuer of the Customer's Card refuses to charge a monthly Instalment, the Customer acknowledges and accepts that HEYLIGHT may, at its sole discretion, make new charge attempts, repeating the operation once a day.

In case of non-payment by the agreed due date (late payment), HEYLIGHT:

- (i) will automatically send reminders of late payment by mail and/or text message (SMS);
- (ii) reserves the right to have the Customer's data and details of the amounts due and unpaid relating to the Payment Plan contacted and transmitted to an external service company for reminder activity ("Credit Reminder Company");
- (iii) reserves the right, at its sole discretion, to forward the Customer's data and details of the amounts due and unpaid relating to the Instalment purchase to a debt collection agency ("Debt Collection Agency").

If the Customer is in arrears on four or more monthly Instalments and such unpaid Instalments amount represent at least 10% of the outstanding balance of the Purchase Price, HEYLIGHT may exercise the assigned right agreed in the Contract of Sale to require immediate payment of the full amount of the outstanding balance in addition to late fees and any legal fees.

## 7. Lates fees in case of late payment and administration costs as agreed in the Contract of Sale

In the event of a late payment, the Customer acknowledges and accepts that he/she will be charged the following fees as agreed in the Contract of Sale and assigned to HEYLIGHT:

- (i) 0 CHF for the first reminder by phone call or mail or text message;
- (ii) CHF 0 for the second reminder by call or mail or text message;
- (iii) CHF 15 for the third reminder by call or email or text message;
- (iv) CHF 30 for the fourth reminder by call or email or text message.

If the Customer is in arrears for more than 59 days, the Customer will additionally be charged the following costs as agreed in the Contract of Sale and assigned to HEYLIGHT:

- (i) costs for the transfer to a debt collection agency up to 6% of the amount of the claim, in each case with a minimum contribution of CHF 30;
- (ii) additional costs according to the fee schedule of Inkasso Suisse.

HEYLIGHT reserves the right to accept the Customer's request to change the payment date of the Instalments.

## 8. Liability

The Seller is and shall remain exclusively liable to the Customers for all obligations arising from the Contract of Sale.

## 9. Various

The Customer agrees, acknowledges and accepts that HEYLIGHT is entitled to communicate directly or through professional operators, including domestic and foreign operators (e.g. debt collection agencies) and to remind and solicit the Customer by mail and/or SMS (or by other means if the Customer does not respond to the reminder by mail and/or SMS), for a period of five (5) years starting from the initial payment or in case of payment by invoice with QR code from the date of the Contract of Sales.

If any provision of these GTCs is found to be invalid and ineffective for any reason whatsoever, it shall be replaced by the provision having the legal and financial effect that is as similar as possible to that of the provision found to be invalid. The remaining GTCs shall remain in force.

These GTCs shall be governed by Swiss law. Disputes arising out of or in connection with these GTCs, in particular those concerning the conclusion, validity, amendment, termination or cancellation of these GTCs, shall be subject to the jurisdiction and competence of the courts of the Customer's place of residence in Switzerland.